



## Conférence mondiale de l'ILGA World, mai 2022 Covid-19 - Pratiques de conférence plus sûres Version 2 : mars 2022

(Traduit avec Deepl.com)

ILGA World et l'organisation hôte locale, le It Gets Better Project (IGBP), travaillent d'arrache-pied pour réduire les risques de Covid-19 lors de la conférence ILGA World et la rendre plus sûre pour tous.

La conférence suivra les réglementations sanitaires américaines Covid-19 en vigueur au moment de la conférence, notamment celles du comté de Long Beach<sup>1</sup>, de Los Angeles<sup>2</sup>, de Californie<sup>3</sup>, et du niveau fédéral<sup>4</sup>. **Les réglementations changent fréquemment et ce protocole sera mis à jour au fil du temps.** ILGA World prendra également des mesures en plus des exigences gouvernementales pour mieux se protéger.

Pour pouvoir assister à la conférence, vous devez vous conformer à cette politique relative au Covid-19 et à toutes les instructions et procédures communiquées avant ou pendant la conférence, **même si vous avez été entièrement vacciné contre le Covid-19.**

À la date de cette version du protocole, les pratiques de conférence sûres sont les suivantes :

### Vaccination

Tous les participants doivent présenter une preuve de vaccination et une pièce d'identité avec photo avant d'entrer dans la conférence. Le contrôle du certificat de vaccination se fera près du registre de la conférence et tous les participants doivent présenter une preuve de vaccination à leur arrivée à la conférence. **Les participants qui ne présentent pas ce certificat ne seront pas admis à la conférence.** Veuillez trouver une liste des différentes manières d'obtenir une preuve numérique de vaccination.

- **Appareils de voyage.** À votre entrée aux États-Unis, vous devrez présenter une preuve des résultats négatifs du test et du vaccin. Pour vérifier ces informations, il existe des applications de voyage comme [Verifyly](#) (disponible pour American Airlines et British Airways) et [IATA Travel Pass](#) (disponible pour plus de 50 compagnies aériennes). Si, pour une raison quelconque, les applications précédentes ne fonctionnent pas, vous pouvez également utiliser [Airside](#) et [CommonPass](#).
- **Certificat numérique COVID-19 de l'Union européenne.** Ce certificat est disponible pour tous les pays de l'UE et d'autres pays comme le Panama et la Thaïlande. Pour plus d'informations et pour vérifier si votre pays dispose du

---

<sup>1</sup> [Long Beach](#)

<sup>2</sup> [Comté de Los Angeles](#)

<sup>3</sup> [Californie](#)

<sup>4</sup> <https://covid19.ca.gov/>

certificat de l'UE, suivez ce [lien](#). *Remarque : Ce certificat s'étend également aux résultats négatifs. Il est donc important que vous émettiez un certificat de vaccination afin que les informations relatives à votre vaccin soient visibles dans le certificat, sinon vous n'aurez pas de preuve de vaccination.*

- **Autre preuve de vaccination.** Si vous avez une autre preuve de vaccination numérique ou imprimée (mais de préférence numérique), assurez-vous qu'elle comporte les informations suivantes  
:
  - Votre prénom, votre nom de famille et votre date de naissance
  - Le nombre de doses que vous avez actuellement et la date à laquelle vous avez été vacciné.
  - Type de vaccin
  - Informations sur les vaccins (fournisseur, numéro de lot)

Après l'inscription, vous devrez vous rendre au contrôle de vaccination où il vous sera demandé de présenter une preuve de vaccination et une pièce d'identité avec photo.

### Essais

ILGA World fournira des kits d'autodiagnostic d'antigènes.

Tout le monde doit faire un "autotest" à l'aide d'un kit de test fourni par ILGA World avant d'entrer dans la conférence et communiquer son résultat au personnel de la conférence. **Toute personne dont le test est positif ne doit pas assister à la conférence.** ILGA World demandera éventuellement aussi à tous les participants de refaire un autotest au moins une autre fois pendant la conférence.

Pour plus d'informations sur la manière d'utiliser un kit d'autotest, veuillez regarder cette [vidéo](#). Veillez à la regarder attentivement car le test ne fonctionnera pas si vous ne vous écouvillonnez pas correctement le nez ou la bouche.

### Assurance maladie

Nous suggérons fortement à toutes les personnes qui assistent à la conférence de souscrire une assurance maladie de voyage qui couvre les frais médicaux de COVID-19. Il n'est pas obligatoire d'avoir une assurance maladie de voyage pour entrer dans le pays, cependant, les soins de santé aux États-Unis peuvent devenir très chers.

Pour plus d'informations sur les assurances voyage, vous pouvez trouver la vôtre [ici](#).

Tous les participants parrainés par l'ILGA verront leurs dépenses d'assurance maladie couvertes. Si vous êtes parrainé par l'ILGA et souhaitez obtenir plus d'informations à ce sujet, veuillez contacter le personnel de l'ILGA.

### Nombre plafonné de participants

La participation physique à la conférence sera plafonnée par ILGA World à six cents [600] personnes. Chaque salle de réunion aura une capacité limitée, ce nombre plafond sera affiché à l'entrée de la salle. Le personnel d'ILGA World annoncera si une salle a atteint sa pleine capacité.

### Les personnes qui ont pu être exposées à la Covid-19

Vous ne devez pas assister à la conférence si vous êtes symptomatique ou si vous avez subi un test positif. Si vous avez eu un test positif et que vous vous auto-isolez  
:

- L'auto-isolement peut être interrompu au moins 5 jours après l'apparition des symptômes (du jour 1 au jour 5 après l'apparition des symptômes, le jour 0 étant le premier jour des symptômes),
- **et** après la disparition de la fièvre pendant au moins 24 heures (sans utilisation de médicaments pour faire baisser la fièvre) ;
- **et** avec une amélioration des autres symptômes.

Les personnes qui viennent de terminer leur auto-isolement doivent continuer à porter correctement un masque bien ajusté en présence d'autres personnes à la maison et en public pendant 5 jours supplémentaires (du 6e au 10e jour après l'apparition des symptômes) après la période d'isolement de 5 jours.

#### Si une personne est testée positive au Covid-19

Si un participant est testé positif au Covid-19, il doit s'auto-isoler immédiatement et contacter le personnel d'ILGA World. Il est également conseillé sur le plan éthique que si un participant est testé positif, il doit le communiquer aux dernières personnes avec lesquelles il a été en contact.

#### Masques

Les masques (FFP2 ou KN-95) doivent être portés à l'intérieur, à moins de manger ou de boire activement. Les masques doivent être portés correctement, couvrant le nez et la bouche. Occasionnellement, les principaux orateurs seront autorisés à retirer leur masque pour s'adresser à la salle. Certaines personnes ne peuvent pas porter de masque pour des raisons de santé ou de déficience auditive. Ces personnes seront informées séparément.

Selon l'ordonnance sanitaire de Long Beach pour le contrôle du COVID-19 (mise à jour le 21 mars 2022) :

Les masques sont fortement recommandés pour toutes les personnes [...] dans les lieux publics intérieurs et les entreprises (exemples : commerces de détail, restaurants, théâtres, centres de divertissement familial, réunions, bureaux des administrations d'État et locales servant le public). Les masques chirurgicaux ou les respirateurs de niveau supérieur (par exemple, les N95, les KN95, les KF94) bien ajustés sont fortement recommandés.

ILGA World fournira des masques FFP2 ou KN-95 à tous les participants de la conférence. L'utilisation d'un masque FFP2 ou KN-95 est obligatoire pendant la conférence.

#### Contact physique

Vérifiez auprès des autres s'ils se sentent à l'aise avant d'initier tout contact physique. L'ILGA World mettra en place un "feu de circulation pour les contacts physiques". Il s'agira de bracelets codés par couleur qui seront disponibles au bureau d'inscription :

- Rouge - pas de contact physique et gardez la distance,
- Jaune - contact modéré (une poignée de main ou un coup de poing),
- Vert - les câlins peuvent être autorisés avec le consentement de la personne concernée.

Chacun doit respecter le contact physique de l'autre afin que nous créions un environnement sûr pour tous. Veuillez lire notre code de conduite pour plus de détails.

#### Se laver les mains

Lavez et désinfectez vos mains aussi souvent que possible.

#### Toux ou éternuements

Si vous avez une raison médicale ou auditive qui vous empêche de porter un masque, veuillez contacter ILGA World au moins une semaine avant la conférence pour obtenir des instructions.

Pour tousser ou éternuer, veuillez utiliser un mouchoir en papier ou le creux de votre bras.

#### Crier, siffler et chanter

Veuillez ne pas crier, siffler ou chanter à l'intérieur. Certains interprètes musicaux peuvent être exemptés de cette exigence. Ces personnes seront informées si tel est le cas.

#### Maintenir la salle de réunion propre

Chaque salle disposera de désinfectant pour les mains et de lingettes antibactériennes.

#### Enfreindre ce protocole

Toute personne ne respectant pas ce protocole à l'intérieur du lieu de la conférence se verra rappeler poliment ce dernier par le personnel. Les personnes qui enfreignent ce protocole de manière répétée pourront être invitées à quitter la conférence.

#### Responsabilité civile

Nonobstant tout ce qui sera fait pour réduire les risques, le Covid-19 a créé des risques inhérents associés au fait de se trouver dans des lieux publics ou à proximité d'autres personnes, notamment la contraction du Covid-19, une maladie grave, la mort et la transmission du Covid-19.

En participant à la conférence, vous assumez volontairement tous les risques de santé ou de sécurité de la conférence, et vous acceptez de renoncer à toute réclamation légale contre ILGA World, IGBP et leurs prestataires de services pour la conférence, découlant de votre participation, dans toute la mesure permise par la loi.